



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving/Réception des sousmissions
Procurement & Contracting Services
c/o Commissionaires, F Division
6101 Dewdney Ave
Regina, SK S4P 3K7

Fax No. - No de FAX:
(306) 780-5232

**SOLICITATION
AMENDMENT**

**MODIFICATION DE
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaries :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Title – Sujet: : Nouveau détachement et garage destiné à l'entreposage, Rosthern (Saskatchewan)		Date : 10 mai 2024
Solicitation No. – N° de l'invitation M5000-23-4451/A		Amendment No. – N° de la modification 002
Client Reference No. - No. De Référence du Client 202304451		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At /à :	14 :00	CST (Central Standard Time) HNC (Heure Normale du Centre)
On / le :	22 mai 2024	
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See herein — Voir aux présentes		
Instructions See herein — Voir aux présentes		
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à Teresa Hengen, Procurement Officer		
Telephone No. – No. de téléphone 639-625-3449		Facsimile No. – No. de télécopieur 306-780-5232

Delivery Required – Livraison exigée	Delivery Offered – Livraison proposée
Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:	
Telephone No. – No. de téléphone	Facsimile No. – No. de télécopieur
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



La présente modification vise à:

Q16. Pourriez-vous fournir un plan du site ainsi que la superficie du site aux proposants?

R16. Veuillez vous reporter à la modification 2 – Information sur la parcelle de surface « Incline dans un document distinct ».

Q17. Quels services sont disponibles sur place?

R17. Les services de SaskPower et de SaskEnergy sont fournis le long du coin nord-ouest du site en question. Les conduites municipales d'eau et d'égout sanitaire sont installées le long de la limite est de la propriété, parallèlement à la 6th Street East.

Q18. Y a-t-il des caractéristiques du site à prendre en considération?

R18. Une rangée d'arbres se trouve tout le long de la limite est de la propriété. Quelques arbres se trouvent le long de la moitié nord de la limite ouest de la propriété. Le site est généralement en pente du coin nord-est au coin sud-ouest. Un fossé de drainage s'étend parallèlement à l'est entre la limite de propriété et la 6th Street East.

Q19. S'agit-il d'un site vierge (aucune construction antérieure)?

R19. Oui, il s'agit d'un site vierge.

Q20. Un relevé topographique incluant le repérage des lignes souterraines et aériennes a-t-il été réalisé pour le site?

R20. Veuillez vous reporter à PD 12 DOCUMENTATION EXISTANTE.

Q21. Un rapport géotechnique a-t-il été réalisé pour le site?

R21. Veuillez vous reporter à PD 12 DOCUMENTATION EXISTANTE.



Q22. Dans l'énoncé de projet, à la page 6, partie 4.2., on mentionne « le déplacement/la démolition des bâtiments existants, ainsi qu'une option recommandée ». Un site a-t-il déjà été choisi pour le projet? Dans l'affirmative, le site et les plans peuvent-ils être communiqués aux proposant?

R22. Veuillez vous reporter aux questions Q16, Q17, Q18 et Q19 ci-dessus.

Q23. Dans le document de demande de propositions, on trouve ce qui suit à la page 31 de 42 : Le nombre maximal de pages, y compris le texte et les graphiques, à soumettre pour la section 3 des EPEP 3 de l'appendice G – Critères d'évaluation... L'annexe G ne semble pas figurer dans la demande de propositions.

R22. Veuillez vous reporter à la modification 2.

Q24. À la même page, concernant les éléments qui ne sont pas inclus dans le nombre maximal de pages, nous demandons que les éléments suivants soient également exclus du nombre de pages :

- Onglets ou séparateurs servant uniquement à indiquer les sections de la proposition;
- Table des matières;
- Page couverture et couverture arrière.

R24. Les onglets ou séparateurs utilisés uniquement pour indiquer les sections de la proposition, la table des matières ainsi que la couverture et la couverture arrière ne sont pas inclus dans le nombre de pages.

Q25. En outre, serait-il possible d'exclure les CV du nombre de pages afin de permettre l'élaboration d'une réponse plus complète et détaillée pour chaque section?

R25. Les pages exclues du décompte des pages demeurent les mêmes. Pour les éléments non inclus dans le nombre maximal de pages, veuillez vous reporter à la section 1.1 Instructions pour la préparation des soumissions des EPEP 1 Exigences de présentation.



MODIFICATION 2

Demande de propositions – Services d'architecture et de génie, nouveau détachement et garage destiné à l'entreposage, Rosthern, Saskatchewan

À – APPENDICE F – EXIGENCES DE PRÉSENTATION ET ÉVALUATION DES PROPOSITIONS (EPEP), EPEP 1 Exigences de présentation, 1.1 Instructions pour la préparation des soumissions, 1.1.1.g.

MODIFIER :

Modifier la référence « **appendice G – Critères d'évaluation** » à « **appendice F – Critères d'évaluation** ».